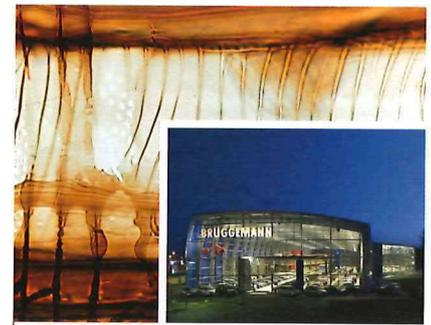


- 3 **Editorial**
- 5 **Vorstellung des Beirates**
- 
- 7 Edmone Roffael, Udo Hennecke, Claus Behn, Thomas Schneider  
**Zur Veränderung des Holzes während des thermo-mechanischen Holzaufschlusses bei der Herstellung von mitteldichten Faserplatten (MDF)**  
*Changes in wood induced by thermo-mechanical pulping for making medium density fibreboards (MDF)*
- 13 André Wagenführ, Beate Buchelt  
**Untersuchungen zum Materialverhalten beim dreidimensionalen Formen von Furnier**  
*Investigations to the material behaviour during three dimensional forming of veneer*
- 20 Detlef Krug, Andreas Weber, Rolf Schirner, Andrea Hanke  
**Alternative Bindemittel auf Roggenbasis zur Herstellung von Holzwerkstoffplatten**  
*Alternative rye-based binders for the manufacture of wood-based panels*
- 29 Johannes Tröger, Magnus Enssle  
**Kalibrieren von Holzwerkstoffen mittels Stirnplanfräsen**  
*Calibration of wood materials by means of face milling*
- 35 Horst Hoffmann, Andrew Nixon  
**Flächenkaschierung mit Hotmelts – eine neue Verklebungstechnologie**  
*Flat lamination by means of hot melts – a new bonding technology*
- 40 Marius C. Barbu, Karl Lerach, Franz Pölzleitner  
**Integration der Mattenvorwärmung und Rückkühlung bei der MDF-Produktion**  
*Integration of a preheating system and cooling zone for the mdf-production*
- 45 Michael Hoppe  
**Dämmstoffplatten aus Holzfasern**  
*Woodfibre insulation boards*
- 50 Klaus Rehm, Christoph Raatz  
**Thermoglätten mit Zukunft – Staubfreie MDF-Feinbearbeitung für die Industrie**  
*Future of smoothing technology – dust-free MDF-finishing for industry*
- 
- 56 **Produkte/Meldungen**
- 58 **Veranstaltungen**
- 61 **Online-Informationsquellen**
- 63 **Fachmedien**
- 64 **Termine**
- 66 **Vorschau/Impressum**



**Titelmotiv**

*Großes Bild: Radialschnitt der Holzart Linde (Tilia cordata L.) in 1300facher Vergrößerung; Gefäß mit deutlichen spiraligen Verdickungen*

*Kleines Bild: Ingenieurholzbau als transparentes High-Tech-Produkt  
 Holzbau: Brüggemann Ing.-Holzbau, Zimmerei, Hallenbau  
 Kurze Str. 5, D-48485 Neuenkirchen  
 +49 (59 73) 94 40-0  
<http://www.holzbau-brueggemann.de>  
 BS Holz: Poppensieker & Derix  
 49492 Westerkappeln*

**holztechnologie**

**Kontakt zum Verlag**

**Chefredaktion**

Dr. rer. silv. Siegfried Tzschlerlich (verantwortlich),  
 Tel.: 0351/4662-253,  
 Fax: 0351/4662-211,  
 E-Mail: tzschlerlich@ihd-dresden.de

**Anzeigen**

Regina Laszuk  
 Tel.: 089/99830-209,  
 Fax: 089/99830-623  
 E-Mail: laszuk@hanser.de

**Abo-Service**

Nina Fuest,  
 Tel.: 089/99830-111  
 Fax: 089/984809,  
 abo-service@hanser.de

**HANSER**

Carl Hanser Verlag  
 Kolbergerstraße 22  
 81679 München  
 www.hanser.de  
 E-Mail: info@hanser.de